

No. 10980

---

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN  
AND NORTHERN IRELAND  
and  
JORDAN**

**Exchange of notes constituting an agreement concerning an interest-free development loan by the Government of the United Kingdom to the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan. Amman, 4 and 15 March 1970**

*Authentic texts: English and Arabic.*

*Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 2 March 1971.*

---

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE  
ET D'IRLANDE DU NORD  
et  
JORDANIE**

**Échange de notes constituant un accord relatif à l'octroi par le Gouvernement du Royaume-Uni au Gouvernement du Royaume hachémite de Jordanie d'un prêt de développement sans intérêt. Amman, 4 et 15 mars 1970**

*Textes authentiques: anglais et arabe.*

*Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 2 mars 1971.*

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT <sup>1</sup>  
BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED  
KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN  
IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THE  
HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN CONCERNING  
AN INTEREST-FREE DEVELOPMENT LOAN BY THE  
GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM TO THE  
GOVERNMENT OF THE HASHEMITE KINGDOM OF  
JORDAN

---

I

*Her Majesty's Ambassador at Amman to the Minister of Finance of Jordan*

BRITISH EMBASSY

Your Excellency,

Amman, 4 March 1970

I have the honour to refer to our recent discussions concerning development aid from the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan and to inform Your Excellency that the Government of the United Kingdom are prepared to conclude an Agreement with the Government of Jordan in the following terms:

1. The Government of the United Kingdom shall make available to the Government of Jordan by way of an interest-free development loan the sum of £305,000 (three hundred and five thousand pounds) sterling towards the execution of the following projects:

- (a) Aqaba Airport Project (*continuation*)
- (b) Shueib/Kafrein Dams Project (*continuation*)
- (c) Wadi Dhuleil Project (*final*)
- (d) Irbid Electricity (Stage I) (*final*)
- (e) Flight Information Region (*final*)

2. The amount made available under this loan shall be repaid by the Government of Jordan to the Government of the United Kingdom in pounds sterling in London, such repayments to be made by instalments paid on the dates and in the amounts specified below:

---

<sup>1</sup> Came into force on 15 March 1970 by the exchange of the said notes.

INSTALMENTS

<i>Date Due</i>	<i>Amount</i>
1 April, 1977 and on 1 April in each of the succeeding 17 years . . . . .	£8,700 0s. 0d.
1 October, 1977 and on 1 October in each of the succeeding 16 years . . . . .	£8,700 0s. 0d.
1 October, 1994 . . . . .	£500 0s. 0d.

3. Notwithstanding the provision of sub-paragraph 2 above, the Government of Jordan shall be free at any earlier time to repay the Government of the United Kingdom in pounds sterling in London the whole or any part of the loan that is still outstanding.

4. Until the moneys loaned under the Agreement shall have been expended, the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan shall furnish to the Government of the United Kingdom, through this Embassy, not later than the 30th of June in every year an annual certified statement in duplicate of the expenditure incurred from this loan on each of the projects listed in sub-paragraph 1 above, the first of such statements to be furnished not later than the 30th of June, 1971.

If the foregoing proposals are acceptable to the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan, I have the honour to suggest that the present Note and Your Excellency's in that sense should be regarded as constituting an agreement between the two Governments in this matter.

Please accept, Your Excellency, the assurances of my highest consideration.

PHILIP ADAMS

[TRANSLATION<sup>1</sup> — TRADUCTION<sup>2</sup>]

*The Minister of Finance of Jordan to Her Majesty's Ambassador at Amman*

No. 3/6/27/1/1678

MINISTRY OF FINANCE

Your Excellency,

Amman, 15 March 1970

I acknowledge your note dated the 4th of March, 1970, the translation of which reads as follows: —

[*See note I*]

In reply to the above, I have the honour to inform Your Excellency that the foregoing is acceptable to the government of the Hashemite Kingdom of Jordan.

Please accept, Your Excellency, the assurances of my highest consideration.

YA'COUB MU'AMMAR  
Minister of Finance

---

<sup>1</sup> Translation provided by the Government of the United Kingdom.

<sup>2</sup> Traduction fournie par le Gouvernement du Royaume-Uni.